

ROBERT W. DANIEL

THE MIME P. LIT. LOND. 97: AN UNNOTICED CORRECTION

aus: Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik 103 (1994) 303

© Dr. Rudolf Habelt GmbH, Bonn

THE MIME P.LIT.LOND. 97: AN UNNOTICED CORRECTION

This text (Pack² 2434) was first edited by A.Körte in *Archiv* 6 (1920) 1-8 and has been republished several times: in the appendix of O.Crusius' Teubner of Herondas (1914), pp.117-121; G.Manteufel, *De opusculis...* (Warsaw 1930), no.15; D.L.Page, *Select Papyri* III 78 (1942); H.Wiemken, *Der griechische Mimus* (Bremen 1972), pp.111-126; and in the appendix (no.10) of I.C.Cunningham's new Teubner Herondas (1987). In this most recent edition, lines 7f. and 16f. are given as follows

7f. πάτερ Ἰων, οὐ χρῶμαί σοι οὔτε κριτῆι [] | παρακρήτωι
7 [οὔτε] Bell

16f. - - - λέγ[ε] μοι, πάτερ Ἰων, [] | πατέρα ἡμῶν ἥιδεις;
16 [cù γὰρ τὸν] Crusius

All previous publications also have *πάτερ Ἰων* in 7 and 16. But some fifty years ago Paul Maas demonstrated that it should be changed to *πατερίων*.¹

Maas' evidence consisted of the four occurrences of *πατερίων* in *Vita Aesopi* G §§60-61 (and the corresponding parts of P.Oxy.XVII 2083), where Aesop enters into conversation with a rustic: e.g. §60 (Aesop:) "πατερίων, χαίροις." ὁ ἄγροικος ἀντησπάσατο... (Aesop:) "πατερίων, οἶδας Ξάνθον τὸν φιλόσοφον;" ὁ ἄγροικος εἶπεν "οὐχί, τέκνον." For the form, Maas adduced *i.a.* Ἀττικίων, δειλακρίων, μαλακίων, παιδαρίων and ευνδουλίων. He also compared diminutive *πατέριον* in Lucian, *Menipp.* 21, and remarked: "πατερίων sechsmal in πατέριον zu ändern geht nicht an; näher läge es bei Lukianos zu ändern, aber ihm wohl πατερίων zu gemein." Thanks to a computer readable disc of the TLG, I can add Eustathius, *Comm. ad. Iliad.* Λ 818 (III 334, 29-30 van der Valk) on some hypocorisms: λέγει δὲ ἀπφάρια κατὰ μέν τινας τὰ ἀδέλφια, μάλιστα δὲ τά, ὡς εἰπεῖν, πατέρια.

Köln

Robert W. Daniel

¹ *Annuaire de l'Institut de Philologie et d'Histoire Orientales et Slaves* 6 (1938; *Mélanges Boisacq*), pp.131-132; reprinted in his *Kleine Schriften* (Munich 1973), pp.198-199. Cf. LSJ *Suppl.* s.v. *πατερίων* (clearly one of Maas' many contributions).